

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
3 February 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
2–13 мая 2016 года

**Резюме, подготовленное Управлением Верховного
комиссара Организации Объединенных Наций
по правам человека в соответствии с пунктом 15 с)
приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека
и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета**

Папуа-Новая Гвинея*

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных пятнадцатью заинтересованными сторонами¹ в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация обычно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Как предусмотрено резолюцией 16/21 Совета по правам человека, в надлежащих случаях в отдельном разделе изложены материалы, подготовленные национальным правозащитным учреждением государства – объекта обзора, аккредитованным в полном соответствии с Парижскими принципами. Полные тексты всех полученных материалов имеются на веб-сайте УВКПЧ. Настоящий доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и произошедших за рассматриваемый период изменений.

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.



I. Информация, представленная заинтересованными сторонами

A. Общая информация и рамочная основа

1. Объем международных обязательств²

1. Организация «Океания хьюман райтс» (ОХР) приветствует роль Папуа-Новой Гвинеи, как наиболее активного в области ратификаций государства в тихоокеанском регионе. ОХР рекомендовала ратифицировать все остальные основные международные правозащитные договоры³.

2. Организация «Культурное выживание» (КВ) рекомендовала Папуа-Новой Гвинее ратифицировать Конвенцию МОТ № 169⁴.

3. Организация непредставленных наций и народов (ОННН) рекомендовала Папуа-Новой Гвинее снять свои оговорки к Конвенции о статусе беженцев 1951 года⁵.

2. Конституционная и законодательная основа

4. Организация «Хьюман райтс уотч» (ХРУ) напомнила, что в рамках первого цикла УПО Папуа-Новая Гвинея взяла на себя обязательство принять конкретные меры по искоренению домашнего насилия⁶. В этой связи КВ, организация «Ассоциации международного представительства» (АМП), ХРУ, организация «Врачи без границ» (ВБГ) и организация «Пэшионистс интернэшнл» (ПИ) признали в качестве шага в правильном направлении принятие в Папуа-Новой Гвинее в 2013 году закона о защите семьи, в котором предусмотрено уголовное наказание за насилие, в том числе сексуальное, в семье, а полиции предоставлено право арестовывать виновных и возбуждать против них уголовные дела^{7, 8}. Закон вступил в силу в марте 2014 года, однако его применение на практике еще не началось⁹. КВ к этому добавила, что, несмотря на принятие закона, женщины по-прежнему регулярно подвергаются физическим и сексуальным надругательствам¹⁰.

5. ПИ, ХРУ и КВ приветствовали тот факт, что в мае 2013 года парламент отменил закон о колдовстве¹¹.

6. Организация «Капул чэмпионс» (КЧ) указала, что сексуальные отношения по обоюдному согласию между взрослыми лицами одного пола запрещены в соответствии с действующим Уголовным кодексом (1974 года)¹². КЧ рекомендовала Папуа-Новой Гвинее отменить законы, предусматривающие уголовное наказание за сексуальные отношения по обоюдному согласию между взрослыми лицами одного пола¹³. Фонд по правам человека «Калейдоскоп – Австралия» (ФПЧКА) также рекомендовал принять закон, запрещающий дискриминацию по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности¹⁴.

3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

7. Организация «Время действовать» (ВД) указала, что в рамках первого цикла УПО Папуа-Новая Гвинея сообщила, что к 2012 году в стране приступит к работе национальное правозащитное учреждение (НПЗУ), и проинформировала об уже принятых в этом направлении мерах¹⁵. Тем не менее НПЗУ пока еще не создано¹⁶. ФПЧКА выразил аналогичную озабоченность и рекомендовала учредить НПЗУ в соответствии с Парижскими принципами¹⁷. АМП рекомендовала помимо центрального НПЗУ создать также его провинциальные представительства¹⁸.

8. СП1, ОХР и АМП выразили обеспокоенность в связи с недостаточной информированностью населения Папуа-Новой Гвинеи в области прав человека¹⁹. В СП1 рекомендовано выработать новые учебные планы, включающие изучение правозащитной тематики на всех уровнях образовательной системы²⁰. ОХР рекомендовала сделать преподавание правозащитной тематики приоритетной дисциплиной²¹.

В. Сотрудничество с правозащитными механизмами

9. В СП2 рекомендовано направить приглашение посетить страну мандатариям специальных процедур, в первую очередь Рабочей группе по произвольным задержаниям и Специальному докладчику по вопросу о правах человека мигрантов²².

10. ОХР рекомендовала Папуа-Новой Гвинее принимать более активное участие в работе сессий Совета по правам человека²³.

11. В СП3 Папуа-Новой Гвинее рекомендовано осуществить рекомендации Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, в первую очередь те из них, которые касаются обвинений в колдовстве²⁴.

С. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права

1. Равенство и недискриминация

12. ХРУ напомнила, что во время первого цикла УПО Папуа-Новая Гвинея взяла на себя обязательство принять меры по осуществлению КЛДЖ²⁵, а также проводить политику и принимать законы, направленные на обеспечение гендерного равенства и реализацию всех прав женщин²⁶.

13. АМП с обеспокоенностью отметила, что многих женщин в Папуа-Новой Гвинее уже давно приучили верить в превосходство мужчин над собой. Из-за этой уверенности укореняется неравенство женщин и появляется пагубный стимул к учащению актов насилия, подавлению свободы слова и сокращению участия в директивных процессах²⁷. В СП1 рекомендовано осуществлять национальные программы для смены преобладающих социальных норм²⁸. С аналогичной рекомендацией выступила ПИ²⁹.

14. В СП1 говорится, что доступ населения отдаленных районов к таким услугам, как медицина, образование, социальное обеспечение, правосудие и управление местными делами крайне ограничен³⁰.

15. Согласно ОННН политика, проводимая в области иммиграционного законодательства, стала причиной дискриминации в отношении находящихся на территории страны беженцев, поскольку они теперь разделены на несколько категорий³¹.

16. КЧ указала, что представители ЛГБТ-сообщества подвергались домогательствам, стигматизации и дискриминации³², в том числе в области образования, занятости и медицинских услуг. КЧ рекомендовала осуществить расследование нарушений прав человека на почве сексуальной ориентации и гендерной идентичности и обеспечить представителям ЛГБТ-сообщества равный доступ к медицинским услугам и к занятости в государственном и частном секторах³³.

ФПЧКА и ХРУ выступили с аналогичными озабоченностями и рекомендациями³⁴.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

17. ХРУ указала, что в 2013 году Папуа-Новая Гвинея расширила перечень преступлений, караемых смертной казнью, и дала знать о своем намерении возобновить приведение приговоров в исполнение. К маю 2015 года ни один смертный приговор в исполнение приведен еще не был, но количество ожидающих казни составило тринадцать человек. ХРУ рекомендовала ввести немедленный мораторий на смертные казни с прицелом на окончательную отмену этой практики³⁵. ОХР выступила с аналогичными озабоченностями³⁶ и рекомендациями³⁷.

18. Организация «Глобал уитнес» (ГУ) указала, что в рамках первого цикла УПО Папуа-Новая Гвинея приняла семь рекомендаций, касавшихся расследования нарушений, совершенных в области прав человека сотрудниками полиции³⁸. Однако же злоупотребления со стороны сотрудников полиции не прекращаются³⁹.

19. ГУ также указала, что, согласно докладу, представленному в 2014 году комиссией по расследованию, в 2011 году в округе Помио сотрудники полиции подвергли гонениям, угрозам и серьезному физическому насилию обычных незащитных жителей деревни, использовав при этом опасные виды оружия. Во время этого события они нанесли пострадавшим серьезные ранения, и их действия были поэтому равносильны тяжким преступлениям. Насколько ГС известно, уголовных дел против сотрудников полиции, участвовавших в этих нарушениях прав человека, возбуждено не было. Помимо этого ГС задокументировала регулярное применение вооруженных сотрудников полиции для обеспечения охраны ведущих вырубку леса работников от протестующих землевладельцев на территориях, эксплуатируемых в режиме аренды под специальные сельскохозяйственные и предпринимательские нужды (АССП) (см. раздел о коренных народах ниже)⁴⁰.

20. ХРУ указала, что применение насилия в отношении женщин в добывающих отраслях по-прежнему остается широко распространенной проблемой в области защиты прав человека. ХРУ зафиксировала групповое изнасилование и факты применения других форм насилия сотрудниками частной охранной службы на золотом прииске в Поргере в 2011 году⁴¹.

21. ПИ заявила, что применение насилия достигло угрожающих масштабов на всей территории страны, ставя под угрозу оказание медицинских услуг, проведение социальной политики, достижение экономического развития, отправление правосудия и поддержание правопорядка⁴². По мнению ПИ, несмотря на некоторые заметные сдвиги, правительству по-прежнему не хватает политической воли для принятия эффективных мер по устранению причин, порождающих насилие в обществе⁴³.

22. ХРУ⁴⁴ и авторы СПЗ напомнили, что в рамках первого цикла УПО Папуа-Новая Гвинея приняла ряд рекомендаций, которые касаются преступлений, связанных с колдовством⁴⁵. Однако, как отмечается в СПЗ, несмотря на отмену закона о колдовстве, людей и особенно женщин продолжают обвинять в колдовстве, и многие из них становятся жертвами насилия, включая пытки и убийства. Реально оценить масштаб насилия, связанного с колдовством, трудно, поскольку властям часто не сообщают о случившемся⁴⁶.

23. ХРУ сообщила, что обвинения в колдовстве нередко сопровождаются неприкрытым насилием: сжигают дома, людей подвергают физическому насилию и даже иногда убивают. Наиболее вероятными жертвами таких действий являются

женщины, и они же наименее способны защититься от таких обвинений⁴⁷. В СПЗ указано, что заводилами нападений, как правило, с одобрения остальных членов общины являются юноши и подростки⁴⁸. В СПЗ упоминаются характерные случаи, в которых пострадавшие были обвинены в колдовстве, как, например, Анджелин Кепари Леньята, жительница города Маунт-Хейген, которую обвинили в убийстве юноши посредством колдовства, пытали и сожгли живьем. Согласно СПЗ ни одно уголовное дело по факту ее убийства возбуждено не было⁴⁹.

24. ХРУ заявила, что те, кто нападают на других под предлогом их вины в колдовстве, по-прежнему пользуются безнаказанностью⁵⁰, хотя реальной причиной обвинений, судя по всему, являются давние конфликты внутри семей или общин по поводу землевладения или денег, или же их использовали в качестве угрозы склонные к насилию мужья⁵¹. Согласно СПЗ люди боятся сообщать о таких событиях в полицию, а бездействие полиции объясняется неопытностью ее сотрудников и нехваткой ресурсов⁵².

25. В СПЗ указано, что Национальный исполнительный совет принял Национальный план действий по вопросу о колдовстве (НПДК). Но его осуществление еще не начато⁵³. В СПЗ Папуа-Новой Гвинеи рекомендовано активно поддержать НПДК и предоставить для его осуществления все имеющиеся средства, включая надлежащую финансовую поддержку⁵⁴.

26. АМП рекомендовала приступить к проведению национальной кампании по повышению информированности о преступлениях, связанных с колдовством и шаманством, и предать суду виновных в совершении или в подстрекательстве к совершению этих жестоких преступлений⁵⁵. В СПЗ рекомендовано распространить переподготовку в связи с отменой закона о колдовстве на сотрудников полиции и служб безопасности и на судей⁵⁶.

27. ХРУ приветствует создание в составе полиции подразделений по вопросам семейного и сексуального насилия и центров помощи семье на базе медицинских стационаров, а также начало разработки стратегии борьбы с насилием на гендерной почве⁵⁷.

28. ВБГ заявила, что, хотя Папуа-Новая Гвинея предприняла шаги в верном направлении и проблема перед ней стоит действительно немалая, насилие и в частности насилие в семье по-прежнему распространено на всей территории страны и в гуманитарном плане из-за него по-прежнему сохраняется чрезвычайное положение. Наиболее уязвимы женщины и дети⁵⁸. ВБГ и КВ указали, что согласно исследованию, опубликованному в 2013 году медицинским журналом «Ланцет», примерно 80% опрошенных мужчин признали, что прибегали к насилию в той или иной форме в отношении своих партнеров⁵⁹.

29. ВБГ сообщила, что лиц, выживших после акта насилия, которые обращались за помощью, принуждали возвращаться туда, где они подвергались надругательствам, поскольку возможности разместить их в приюте с хотя бы минимальным уровнем защиты нет, несмотря на то, что потребность в таких приютах была обозначена в официальных «Руководящих принципах для Государственного медицинского управления и администраций медицинских стационаров по учреждению на их основе центров помощи семье» от 2013 года⁶⁰. ВБГ добавила, что отмечается постепенная эскалация бытового насилия. Из-за катастрофической нехватки надежных приютов для ограждения пострадавших от посягательств лиц эти последние оказываются под еще большей угрозой повторного применения насилия по отношению к ним, с возможным причинением им телесных повреждений и даже смертельным исходом⁶¹. ХРУ рекомендовала обеспечить незамедлительное осуществление на практике закона о защите семьи, создание надлежащих приютов и оказание достаточных психологических, юридических и про-

чих услуг пострадавшим от бытового насилия, в том числе в сельской местности⁶². АМП вынесла аналогичные рекомендации⁶³.

30. ХРУ указала, что сотрудники полиции и прокурорские работники с большой неохотой берутся за расследование и возбуждают уголовные дела против лиц, виновных в применении насилия в семье⁶⁴. Эксперты и организации докладывали, что те, кто выживают после применения к ним насилия, сталкиваются с серьезными препятствиями при получении временных охранных приказов (ВОП) и других охранных предписаний и распоряжений⁶⁵. ХРУ подчеркнула, что без полноценного и последовательного участия и руководящей роли правительства системно справиться с насилием в семье невозможно⁶⁶. КВ высказала аналогичную обеспокоенность⁶⁷.

31. В СП1 выражена озабоченность распространением в Папуа-Новой Гвинее бытового насилия в отношении детей, а также тем, что здоровью растущих в атмосфере насилия детей непосредственно грозит физический и психологический ущерб в разных формах⁶⁸. В половине известных случаев изнасилования жертвой становились дети в возрасте до 16 лет, а каждый четвертый пострадавший моложе 12 лет⁶⁹. В СП1 также выражена обеспокоенность насилием в школах в отношениях между учащимися. Особенно из-за этого страдают девочки, поскольку велика вероятность того, что родители, опасаясь, что они забеременеют, не позволят им посещать школу⁷⁰. В СП1 рекомендовано добиться того, чтобы в школах выработали и осуществили на практике правила и порядок защиты детей⁷¹.

32. ВБГ сообщила, что в период с января по июнь 2015 года 37% поступивших на лечение в провинции Хела пострадавших от сексуального насилия были моложе 15 лет, а в Порт-Морсби более 60% таких же пациентов составляли дети⁷². Возможности для взятия таких детей под защиту и их размещения в надежных приютах не предусмотрены⁷³.

33. Глобальная инициатива по искоренению всех форм телесных наказаний детей (ГИИТНД) указала, что в рамках первого цикла УПО Папуа-Новая Гвинея приняла рекомендации, касающиеся введения запрета всех видов телесных наказаний детей⁷⁴. В 2014 году Папуа-Новая Гвинея, действительно, приняла закон о ювенальной юстиции, в котором сформулирован запрет телесных наказаний в пенитенциарных учреждениях и в качестве меры уголовного наказания. Однако ГИИТНД отмечает, что в законе о защите семьи 2013 года запрет телесных наказаний в процессе воспитания ребенка не предусматривается⁷⁵. ГИИТНД рекомендует ввести запрет всех видов телесных наказаний детей при любых условиях, в том числе в семье, а также полностью исключить из Уголовного кодекса 1974 года право на применение силы «в исправительных целях»⁷⁶.

3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права

34. ХРУ указала, что в рамках первого цикла УПО Папуа-Новая Гвинея взяла на себя обязательство принять эффективные меры для предотвращения предположительных злоупотреблений и использования насилия со стороны сотрудников полиции⁷⁷ и обеспечить их ответственность за соблюдение прав человека⁷⁸. Тем не менее злоупотребления полицейских отмечаются повсеместно, а по фактам применения чрезмерной силы редко прибегают к дисциплинарным мерам, временному отстранению от исполнения служебных обязанностей или уголовному преследованию⁷⁹. ХРУ рекомендовала возбуждать уголовные дела в отношении сотрудников, совершающих такие преступления, как применение пыток и жестокое обращение, изнасилование или использование чрезмерной силы, и применять по отношению к ним, а также к руководящим работникам, не обеспечившим предотвращение этих преступлений или наказание за них, меры административного наказания, включая увольнение⁸⁰.

35. ПИ обеспокоена тем, что полиция не обеспечена достаточными ресурсами, ее сотрудники недостаточно обучены, нередко коррумпированы, легко прибегают к насилию и безразличны к положению женщин и их праву на правосудие. ПИ добавила, что жалобы на изнасилования, совершаемые сотрудниками полиции, стали обычным делом⁸¹. ПИ также отметила настоятельную необходимость расширить штаты полиции и привести их в соответствие с увеличившимся населением страны⁸².

36. АМП напомнила, что в рамках первого цикла УПО Папуа-Новая Гвинея приняла рекомендацию об организации подготовки сотрудников полиции по правозащитной тематике. Однако должным образом эта рекомендация осуществлена не была⁸³. ПИ рекомендовала увеличить срок базовой подготовки вновь набираемых курсантов с шести до восемнадцати месяцев. По мнению АМП сотрудников полиции необходимо приучать к тому, что применение насилия недопустимо, и что в борьбе общества с насилием их обязанность заключается в том, чтобы своим поведением подавать всем остальным пример. ПИ также рекомендовала улучшить жилищные условия и повысить зарплаты сотрудников полиции, а также создать механизмы для обеспечения более жесткой подотчетности⁸⁴. АМП высказала аналогичные озабоченности и рекомендации⁸⁵.

37. АМП отметила, что из-за отсутствия эффективной системы обеспечения правопорядка защита прав женщин становится проблематичной, в первую очередь в виду отсутствия у них доступа к системе правосудия, как в плане помощи со стороны полиции, так и в плане обращения в суды, особенно в отдаленных общинах⁸⁶.

4. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

38. ГУ сообщила о вызывающих тревогу условиях труда и фактах, доказывающих использование детского труда на плантации по производству пальмового масла в округе Помио (провинция Восточная Новая Британия). Плантация была обустроена на участке, эксплуатируемом в режиме аренды под специальные сельскохозяйственные и предпринимательские нужды (АССП) (см. раздел о коренных народах ниже). В августе 2014 года ГУ задокументировала факты, когда работники плантации на протяжении длительного времени работали с концентрированными синтетическими удобрениями, не имея при этом защитных перчаток, масок, обуви и комбинезонов. На одном из участков плантации можно было видеть женщин и детей, вручную, голыми руками наполнявших удобрениями мешки. ГУ напомнила, что в соответствии с нормами МОТ угроза для здоровья при работе с такими удобрениями включает в себя ожоги, дерматит, респираторные и легочные осложнения⁸⁷. ГУ рекомендовала принять профилактические меры с целью соблюдения в полном объеме законов, регулирующих детский труд, особенно на производственных участках плантации; усилить контроль за условиями труда на лесозаготовительных концессионных участках и пальмовых плантациях, с тем чтобы обеспечить соблюдение надлежащих правил техники безопасности в соответствии с национальными и международными правовыми нормами и применить санкции в тех случаях, когда законы нарушаются⁸⁸.

5. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

39. Согласно СП1 и в городских, и в сельских районах проживают семьи, лишенные достаточного жилища. Из-за отсутствия четкой правовой основы многие семьи оказались выселены из своих домов⁸⁹. В СП1 рекомендовано в срочном порядке выделить временное жилье тем, кто подвергся выселению⁹⁰.

40. КВ заявила, что в районе рудника в Поргере полиция насильственно выселила семьи из примерно 20 домов, не удосужившись выполнить процедуру полу-

чения предварительного, мирного и осознанного согласия на переселение. В результате сотни человек оказались на улице и лишились всего⁹¹.

41. В СП1 рекомендовано использовать нормативно-правовую базу и обновить законы и правовые акты, касающиеся процедуры и правил выселения, с тем чтобы обеспечить соблюдение положенных сроков уведомления и предупреждения⁹².

42. ХРУ рекомендовала бороться с коррупцией и более эффективно использовать государственные средства с целью обеспечить соблюдение экономических и социальных прав населения Папуа-Новой Гвинеи, особенно тех, кто принадлежит к наиболее уязвимым общинам⁹³.

43. АМП рекомендовала принять срочные меры с целью улучшить в отдаленных провинциях предоставление услуг в области здравоохранения, образования и социального обеспечения⁹⁴.

6. Право на здоровье

44. В СП1 говорится, что из-за обилия труднопроходимой местности и плохой инфраструктуры доступ населения к медицинским услугам ограничен. 87,5% населения проживают в сельской местности, и, чтобы воспользоваться базовыми услугами, женщинам с детьми приходится преодолевать пешком большие расстояния⁹⁵. В СП1 добавляется, что большинство медицинских услуг для младшего поколения не доступны⁹⁶. В СП1 рекомендовано организовать в лишенных постоянных медицинских услуг отдаленных районах выездные амбулаторные клиники два раза в месяц⁹⁷.

45. АМП обеспокоена высокой смертностью среди детей в возрасте до пяти лет, вызванной отсутствием доступа к нормальным медицинским услугам⁹⁸. В СП1 сказано, что из-за резкого изменения показателя смертности Папуа-Новой Гвинеи не удалось достичь ЦРТ 4. Большинство населения, особенно женщины и дети, не получают достаточных медицинских услуг. Дефицит лекарственных препаратов, отсутствие оборудования, помещений, профессиональных навыков и систем связи становятся причинами смертности среди матерей, детей и младенцев⁹⁹.

46. ВБГ указала, что в 2013 году в Папуа-Новой Гвинеи были опубликованы «Руководящие принципы для Государственного медицинского управления и администраций медицинских стационаров по учреждению на их основе центров помощи семье». Однако на данный момент в стране, насчитывающей 22 провинции и имеющей население 7,3 млн. человек, введены в строй всего 16 центров помощи семье. Из них, как сообщает правительство, только семь центров функционируют в полноценном рабочем режиме, а остальные либо работают по сокращенной программе, либо не работают вообще¹⁰⁰.

47. ВБГ считает позитивным шагом то, что в 2015 году парламент принял первый в Папуа-Новой Гвинеи закон о психическом здоровье¹⁰¹. Однако ВБГ отмечает, что закон пока или не исполняется, или осуществляется с большими задержками. ВБГ рекомендовала, в частности, обеспечить предоставление в центрах помощи семье минимального пакета из «Пяти основных услуг» и выделить в качестве приоритетной задачи создание этих центров в тех районах, где их сейчас нет вообще. ВБГ также рекомендовала обеспечить клиники достаточным штатом сотрудников¹⁰².

48. КВ указала, что захоронение опасных отходов добывающей промышленности оказало негативное воздействие на здоровье членов местных общин. Руководящие принципы, касающиеся должного обращения с трудящимися и окружающей средой, часто не соблюдаются или игнорируются¹⁰³.

7. Право на образование

49. В СП1 в качестве позитивной меры отмечается проведение политики бесплатного образования. В то же время авторы СП1 обеспокоены тем, что ее потенциал используется лишь частично и что нет контроля за тем, взимают ли по-прежнему некоторые школы плату за прием учеников¹⁰⁴. АМП указала, что школьники прерывают учебу, будучи не в состоянии платить взносы¹⁰⁵. Кроме того, школы переполнены, и многим детям отказывают в приеме из-за ограничения набора и нехватки мест. В школах в отдаленных местах и в некоторых городах также не хватает преподавателей, и во многих классах месяцами нет занятий из-за отсутствия учителей¹⁰⁶.

50. АМП отметила, что многие дети не могут воспользоваться своим правом на образование, потому что не имеют доступа к нему. Некоторым детям приходилось по четыре часа добираться пешком до школы, чтобы получить начальное образование, а многие дети начинали сразу с третьего класса, поскольку до начальной школы от их деревень было много часов ходьбы. Получить среднее образование удается немногим учащимся, а высшее и вовсе является редкостью. Помимо этого, само школьное образование обеспечивается в недостаточной степени. АМП также указала, что отсутствие возможности учиться и безработица все более отрицательно сказываются на настроениях молодежи¹⁰⁷.

51. В СП1 Папуа-Новой Гвинеи рекомендовано обеспечить, чтобы все формы начального образования были бесплатными и доступными всем общинам; контролировать прием учащихся в школы и особенно следить за ним в сельских районах; улучшить оборудование школ; обеспечить снабжение чистой водой и оборудовать туалеты¹⁰⁸.

8. Инвалиды

52. В СП1 приветствуется прогресс, достигнутый Папуа-Новой Гвинеей в признании и продвижении прав детей-инвалидов. После предыдущего УПО Папуа-Новая Гвинея ратифицировала КПИ и приняла в соответствии с ее требованиями национальную политику по делам инвалидов на 2015-2025 годы¹⁰⁹. Папуа-Новая Гвинея также учредила «Национальное базовое образование» (НБО)¹¹⁰. В то же время в СП1 отмечено, что более 90% школьников-инвалидов в Папуа-Новой Гвинее (их насчитывается в общей сложности 413 250 человек) не зарегистрированы ни в одном из 23 центров для специального образования, ни в обычных школах¹¹¹. По данным ХРУ, дети-инвалиды в Папуа-Новой Гвинее сталкиваются с домогательствами, дискриминацией, изоляцией, отсутствием доступа и самыми разными препятствиями в вопросе о получении образования¹¹².

53. В СП1 отмечено, что дети-инвалиды и того, и другого пола обычно не получают медицинских услуг. У девочек-инвалидов больше шансов не получить доступа к образованию, дети-инвалиды обоих полов могут подвергнуться эмоциональному, физическому и/или сексуальному надругательству¹¹³. Согласно СП1, организация «Каллан сервисез» провела исследование потребностей и выявила факторы, препятствующие получению образования детьми-инвалидами и их участию в жизни местных общин, включая ограниченные педагогические навыки персонала и отсутствие координации между правительственными ведомствами, отвечающими за предоставление услуг детям-инвалидам¹¹⁴. В СП1 рекомендовано создать независимый орган для контроля за осуществлением КПИ и национальной политики по делам инвалидов на 2015–2025 годы. Авторы СП1 также рекомендуют развивать сотрудничество с организациями гражданского общества по разработке моделей и методик преподавания с использованием специальных средств обучения для всех детей на всей территории страны, предусмотрев при

этом согласование в разумных пределах учебных планов и обеспечение достаточных штатов учителей и средств обучения¹¹⁵.

9. Коренные народы

54. Организация «Культурное выживание» (КВ) заявила, что в рамках первого цикла УПО Папуа-Новая Гвинея поддержала рекомендацию, касающуюся прав коренных народов¹¹⁶. КВ указала, что многие общины коренных народов проживают в отдаленных сельских районах, и эта особенность способствовала развитию их самобытной культурной практики. Но в то же время представители этих общин были лишены доступа к важнейшим ресурсам и государственным услугам, включая снабжение чистой водой, медицинские услуги и образование. Женщинам, многие из которых пострадали от всяческих домогательств, приходится добираться четыре дня пешком до дорог, ведущих в города¹¹⁷.

55. По данным организации «Время действовать» (ВД), с 2003 по 2011 год у коренных жителей — традиционных владельцев земли было отобрано более 5 млн. га земли, которые были переданы местным и иностранным корпорациям, работающим по схеме аренды под специальные сельскохозяйственные и предпринимательские нужды (АССП). В соответствии с положениями этих договоров аренды корпорации получают эксклюзивное право пользования арендуемыми участками на срок до 99 лет¹¹⁸ и могут в силу этого оказать негативное воздействие на условия жизни более 700 000 представителей коренных народов¹¹⁹.

56. В этой связи ГУ отметила в качестве шага в правильном направлении создание в 2011 году независимой Комиссии по расследованию (КР) для пересмотра большинства действующих договоров о режиме АССП¹²⁰. По сведениям ВД, договоры об АССП подписывались без получения предварительного осознанного согласия традиционных владельцев земли из числа коренных народов и в нарушение правил, форм и процедур, предусмотренных в законе о землепользовании. Эти факты были подтверждены в докладе Комиссии по расследованию, в материалах шести дел, выигранных в суде отдельными группами, которым удалось успешно оспорить договоры об АССП, заключенные в отношении принадлежащих им земель, и в нескольких отчетах по результатам проведенных независимых расследований¹²¹. Как сообщает ВД, правительство не отреагировало должным образом на захваты земель с использованием АССП¹²².

57. ВД указала, что, несмотря на свои ограниченные возможности, Комиссия по расследованию сумела вскрыть нарушения юридического характера практически во всех изученных ею договорах аренды, и потому она рекомендовала признать их недействительными по причине их незаконности¹²³. Отчеты Комиссии по расследованию были переданы правительству в 2013 году. Тем не менее многие договоры не были аннулированы¹²⁴, хотя Премьер-министр неоднократно выступал с обещаниями, что права коренных народов будут защищены¹²⁵.

58. ВД также указала, что никакие санкции к госслужащим, по указанию которых были подписаны незаконные договоры, применены не были¹²⁶.

59. ВД рекомендовала Папуа-Новой Гвинее аннулировать договоры АССП и вернуть земли их традиционным собственникам, а также отменить все выданные разрешения на вырубку леса на территориях, эксплуатируемых в режиме АССП, и провести внутреннее расследование в отношении всех должностных лиц, про которых в отчетах Комиссии по расследованию сказано, что они не обеспечили надлежащую защиту интересов традиционных землевладельцев и верховенство закона¹²⁷.

60. КВ заявила, что шахта «Раму никел майн» по-прежнему является причиной конфликта из-за несоблюдения природоохранных норм и нарушения правила

свободного, предварительного и осознанного согласия на всех этапах развития этого проекта¹²⁸.

61. КВ указала, что загрязнение воды из-за слива промышленных отходов шахты затронуло не менее 30 000 местных жителей — представителей таких коренных народов, как йонггом, проживающих ниже по течению реки, и лишило их средств к существованию. Количество рыбы в реке после введения шахты в эксплуатацию сократилось вдвое, а та рыба, что осталась, как и сельскохозяйственная продукция, вся заражена¹²⁹. В СП1 рекомендовано пересмотреть условия всех контрактов, заключенных между правительствами провинций и компаниями, занимающимися лесозаготовками, и обеспечить соблюдение правила свободного, предварительного и осознанного согласия местного населения в отношении любой операции и ее возможных результатов в соответствии с Декларацией ООН о правах коренных народов (ДПКН)¹³⁰.

62. КВ рекомендовала Папуа-Новой Гвинее принять срочные меры по осуществлению ДПКН, и в частности признать права всех коренных народов на владение землей и природными ресурсами; принять национальный план действий по осуществлению ДПКН, чтобы обеспечить действенное и в политическом плане значимое участие коренных народов в директивных процессах, а также их равноправное представительство в системе государственного управления страны¹³¹.

10. Мигранты, беженцы и просители убежища

63. Авторы СП2 обеспокоены положением, в котором находятся просители убежища в региональном центре приема на острове Манус¹³². После посещения центра на острове Манус в июне 2015 года ХРУ сообщила, что там в неудовлетворительных условиях бессрочно содержатся 850 просителей убежища и 87 беженцев. ХРУ также отметила, что на просителей убежища оказывается давление, с тем чтобы они отказались от своих заявок на предоставление им статуса беженцев и вернулись в свои страны, а сама процедура рассмотрения заявок и расселения осуществляется с большими задержками. ХРУ также обеспокоена возникающими в связи с длительным или бессрочным содержанием в центре проблемами с психическим здоровьем; произвольным содержанием просителей убежища и беженцев в камерах в полицейских участках и в местах лишения свободы; ограничением свободы передвижения беженцев и их права на труда; нападением на беженца предположительно представителями властей в городе Лоренгау; плохим обращением с просителями убежища из числа геев¹³³.

64. Авторы СП2 обеспокоены тем, что беженцев иногда высылают в страны происхождения, где им грозит бесчеловечное или унижающее достоинство обращение¹³⁴.

65. ХРУ отметила, что Папуа-Новая Гвинея ратифицировала Конвенцию о беженцах в 1986 году. В то же время, несмотря на обещания, она до сих пор не отозвала свои оговорки к ней¹³⁵ и не приступила к осуществлению официальной политики по интеграции беженцев¹³⁶.

66. ХРУ также сообщила, что в январе 2015 года после голодовки в пенитенциарном центре «Ломбрум» полиция в течение нескольких недель содержала большую группу просителей убежища в переполненных камерах в полицейском участке и местной тюрьме. Согласно закону об иммиграции, все пенитенциарные учреждения Папуа-Новой Гвинеи, включая тюрьмы и камеры в полицейских участках, являются «переселенческими пунктами», и поэтому иммиграционные власти могут содержать в них просителей убежища, не предъявляя им обвинений и не обеспечивая им доступ к суду или адвокатам. Пребывание в тюрьме травми-

рует психику просителей убежища, и как минимум двое из них покушались на самоубийство¹³⁷. В СП2 выражена аналогичная обеспокоенность и обращено особое внимание на негативное воздействие тюремного заключения на физическое и психическое здоровье просителей убежища¹³⁸.

67. ХРУ заявила, что служащие военизированных отрядов полиции (подвижные отряды) и персонал центров содержания под стражей принимали участие в феврале 2014 года в использовании чрезмерной силы во время волнений в центре на острове Манус. Тогда многие заключенные получили ранения, а один заключенный был забит насмерть¹³⁹. Авторы СП2 выразили аналогичную обеспокоенность¹⁴⁰. Несмотря на показания, согласно которым сотрудники служб безопасности участвовали в случившемся, дел против них возбуждено не было¹⁴¹. Кроме того, просители убежища могут содержаться там, не имея возможности воспользоваться правом на юридическую помощь или справедливое судебное разбирательство¹⁴². В СП1 заявлено, что в центре на острове Манус содержащиеся там женщины – просительницы убежища находятся в особенно неблагоприятных условиях¹⁴³.

68. В СП2 обращается внимание на то, как долго длится процесс предоставления статуса беженца¹⁴⁴. После получения первого положительного заключения беженцы вынуждены иногда месяцами ждать второго заключения о предоставлении им статуса¹⁴⁵. Авторы СП2 рекомендуют обрабатывать заявки просителей убежища в соответствии с нормами международного гуманитарного права и права в области прав человека; закрыть центр на острове Манус; провести расследование и привлечь к суду всех, кто участвовал в применении чрезмерной силы¹⁴⁶.

69. ООНН указала что трудности беженцы из Западного Папуа испытывали с самого момента их прибытия в Папуа-Новую Гвинею более 30 лет назад. Они были официально зарегистрированы, но большинство из них по-прежнему не могут воспользоваться основными правами, предоставляемыми гражданам, поскольку у них нет возможности легализовать свое пребывание на территории страны¹⁴⁷.

70. ООНН заявила, что процедура оформления права на жительство трудновыполнима и не способствует получению статуса проживающего в стране. По существующим правилам беженцы обязаны раз в три года возвращаться в поселение Восточный Эйвин на срок шесть месяцев для возобновления своего вида на жительство¹⁴⁸. ООНН рекомендовала ввести менее строгие правила и порядок получения разрешения на проживание в стране; воздерживаться от высылки и возвращения беженцев из Западного Папуа; установить законодательно четкую политику в отношении предоставления, защиты и оформления статуса беженца¹⁴⁹.

11. Право на развитие и экологические вопросы

71. ХРУ указала, что в рамках первого цикла УПО Папуа-Новая Гвинея приняла рекомендацию об усилении контроля за добывающими и лесозаготовительными отраслями и связанными с ними компаниями и предприятиями, с тем чтобы добиться сокращения их вредного воздействия на окружающую среду и, соответственно, негативного влияния на полноценное осуществление прав человека населения затронутых их деятельностью районов¹⁵⁰. Однако, хотя добывающая отрасль и остается важной движущей силой экономического роста, она по-прежнему вызывает серьезную озабоченность в связи с причиняемым экологическим ущербом и нарушением прав человека¹⁵¹.

72. Организация «Глоубал уитнес» (ГУ) выразила аналогичные озабоченности¹⁵². Она напомнила, что Папуа-Новая Гвинея также взяла на себя обязатель-

ство обеспечить надлежащую процедуру судебного пересмотра и выплату компенсаций в тех случаях, когда правительственные проекты оказывали негативное в экологическом плане воздействие на состояние земель и ресурсов традиционных землевладельцев, а также развивать взаимодействие с общинами на местах при принятии решений в рамках всех правительственных проектов¹⁵³; принимать эффективные меры по предотвращению злоупотреблений и применения насилия со стороны полиции и привлекать виновных к суду; обеспечивать выплату полноценной компенсации пострадавшим¹⁵⁴; обеспечить предотвращение использования детского труда¹⁵⁵. Тем не менее начиная с 2003 года правительство передало, используя сверх меры механизм АССП, около 5,2 млн. га земель, принадлежащих традиционным землевладельцам — т.е. примерно 12% всех земельных ресурсов Папуа-Новой Гвинеи — юридическим лицам, которые в большинстве своем находятся под иностранным контролем¹⁵⁶.

73. ГУ указала, что многие договоры АССП были использованы для промышленной вырубке леса, а не для осуществления заявленной в договорах деятельности по обеспечению развития сельского хозяйства, и что согласно экспертным оценкам многие из заявленных в рамках АССП сельскохозяйственных проектов выглядели нежизнеспособными и потому представлялись прикрытием для вырубки леса. Вырубка леса на участках, эксплуатируемых в режиме АССП, осуществляется в соответствии с разрешениями на вырубку леса (именуемыми Forest Clearance Authorities — FCAs), которые не предусматривают ответственности за экологическую устойчивость и являются потому причиной серьезного ухудшения состояния окружающей среды¹⁵⁷.

74. ГУ также сообщила, что в результате вырубки лесных массивов происходит ухудшение качества воды в естественных источниках, истощение животного мира и других источников пропитания¹⁵⁸.

75. ВД указала, что Папуа-Новая Гвинея, отдавая себе полностью отчет в незаконном характере производимой вырубки леса, не предпринимает, тем не менее, никаких мер для защиты традиционных землевладельцев¹⁵⁹. Не менее серьезную обеспокоенность в экологическом плане вызывают экспериментальные проекты по бурению на морском дне¹⁶⁰, а эксплуатация наземных шахт оказывает серьезное воздействие на состояние окружающей среды и обеспечение социальных и других прав человека. Руководство операциями столь крупного масштаба осуществляется неудовлетворительно¹⁶¹.

76. КВ рекомендовала принять более решительные меры и гарантировать соблюдение надлежащих экологических стандартов при осуществлении крупномасштабных проектов¹⁶². Авторы СПИ рекомендовали осуществлять мониторинг и периодический обзор, а также публично отчитываться о деятельности предприятий добывающей отрасли, с тем чтобы обеспечить соблюдение условий заключенных договоров, всех применимых правовых норм и требований Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. В СПИ также рекомендовано во всех случаях, когда есть доказательства, что деятельность той или иной добывающей или лесозаготовительной компании причиняет ущерб окружающей среде или правам человека, провести независимую оценку деятельности таких компаний и принять меры по защите нарушаемых прав¹⁶³. ГУ выступила с аналогичными рекомендациями, включая предложение аннулировать договоры аренды и связанные с ними лицензии и разрешения на вырубку леса, если будет доказано, что они используются в ущерб традиционным правам собственности на землю или влекут за собой какие-либо иные нарушения законов, и возвращать эти земли традиционным землевладельцам. ГУ также рекомендовала возбудить судебное и административное преследование с целью привлечь к ответственности государственных служащих и компании за нарушение

законов при оформлении АССП, включая преследование по фактам уголовно наказуемых деяний¹⁶⁴. Организация «Океания хьюман райтс» рекомендовала принять Национальный план действий по предпринимательству в аспекте прав человека с участием представителей коренных народов¹⁶⁵.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

Civil society

Individual submissions:

AN	Act Now! National Capital District (Papua New Guinea);
CS	Cultural Survival, Cambridge (United Kingdom);
HRW	Human Rights Watch, Geneva (Switzerland);
IPA	International Presentation Association; New-York (United States of America);
GIEAFPCP	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children; London (United Kingdom);
GW	Global Witness, London (United Kingdom);
KAHRF	Kaleidoscope Australia Human Rights Foundation;
KC	Kapul Champions; Port Moresby (Papua New Guinea);
MSF	Médecins sans frontières; Port Moresby (Papua New Guinea);
OHR	Oceania Human Rights; Honolulu, (Hawai'i);
PI	Passionists International; New-York (United States of America);
UNPO	Unrepresented Nations and Peoples Organization, The Hague, (Netherlands);

Joint submissions:

JS1	Joint submission 1 submitted by: International Presentation Association (IPA); Edmund Rice International (ERI) and Foundation for Marist Solidarity International (FMSI); and Franciscans International (FI); Geneva (Switzerland);
JS2	Joint submission 2 submitted by: Franciscans International, Edmund International and VIVAT International; Geneva (Switzerland);
JS3	VIVAT International; Passionists International; Franciscans International; and International Presentation Association, New-York (United States of America).

² The following abbreviations are used in UPR documents:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ OHR, page 1.

⁴ CS, page 6.

⁵ UNPO, page 7.

⁶ A/HRC/18/18, Recommendation 78.20 from Republic of Korea.

⁷ PI, para.8.

- ⁸ CS, page 4; HRW, para.6; IPA, para.2.4; MSF page 2 ; and PI, para.8.
- ⁹ HRW, para.7.
- ¹⁰ CS, page 4.
- ¹¹ PI, para.7.
- ¹² KC, para.1.
- ¹³ HRW, para.16.
- ¹⁴ KAHRF, para.14.
- ¹⁵ AN, para.41 and 42.
- ¹⁶ AN, para.44.
- ¹⁷ KAHRF, para.15.
- ¹⁸ IPA, para.6.12.
- ¹⁹ JS1, page 3 ; IPA, para.2.5 ; and OHR page 2.
- ²⁰ JS1, para.18.
- ²¹ OHR, page 2.
- ²² JS2, para.16.
- ²³ OHR, page 1.
- ²⁴ JS3, page 5.
- ²⁵ A/HRC/18/18, Recommendation 78.15 accepted from Hungary.
- ²⁶ A/HRC/18/18, Recommendation 78.16 accepted from Brazil.
- ²⁷ IPA, para.2.8.
- ²⁸ JS1 page 3.
- ²⁹ JS1, para.9.
- ³⁰ JS1, para.43.
- ³¹ UNPO, page 7.
- ³² KC, para.7.
- ³³ KC, page.5.
- ³⁴ HRW, para.16.
- ³⁵ HRW, para.18.
- ³⁶ OHR, page 1.
- ³⁷ OHR, page 1.
- ³⁸ Recommendations from PNG's UPR in 2011: 78.50, 78.56, 78.57, 78.58, 78.59, 79.40 and 79.41
- ³⁹ GW, page 5.
- ⁴⁰ GW, page 6.
- ⁴¹ HRW, para. 21.
- ⁴² PI, para.5.
- ⁴³ PI, para.16.
- ⁴⁴ A/HRC/18/18, Recommendation 78.22 accepted from Poland.
- ⁴⁵ A/HRC/18/18, Recommendation 78.22 accepted from Poland.
- ⁴⁶ JS3, page 2.
- ⁴⁷ HRW, para.12.
- ⁴⁸ JS3, page 2.
- ⁴⁹ JS3, page 3.
- ⁵⁰ HRW, para.12.
- ⁵¹ HRW, para.12.
- ⁵² JS3, page 2.
- ⁵³ JS3 page 2.
- ⁵⁴ JS3, page 5.
- ⁵⁵ IPA, para. 6,1.
- ⁵⁶ JS3, page 5.
- ⁵⁷ HRW, para.6.
- ⁵⁸ MSF, page 1.
- ⁵⁹ MSF, page 2 and CS page 4.
- ⁶⁰ MSF, page 4.
- ⁶¹ MSF, page 3.
- ⁶² HRW, para.12.
- ⁶³ IPA, para. 6.3, 2.6 and 8.
- ⁶⁴ HRW, para.8.
- ⁶⁵ HRW, para.9.
- ⁶⁶ HRW, para.10.
- ⁶⁷ CS, para.4.
- ⁶⁸ JS1, para.7.

- ⁶⁹ JS1, para.8.
- ⁷⁰ JS1, para.9.
- ⁷¹ JS1 page 3.
- ⁷² MSF, page 4.
- ⁷³ MSF, page 4.
- ⁷⁴ GIEAPC, para.1.1.
- ⁷⁵ GIEAPC, para.1.2.
- ⁷⁶ GIEAPC, para.1.3, page 2.
- ⁷⁷ A/HRC/18/18, Recommendation 78.50 accepted from Republic of Korea.
- ⁷⁸ A/HRC/18/18, Recommendation 78.56 accepted from Slovenia.
- ⁷⁹ HRW, para.2.
- ⁸⁰ HRW, para.4.
- ⁸¹ PI, para.10.
- ⁸² PI, page.5.
- ⁸³ IPA, para.6.5.
- ⁸⁴ PI, page.5.
- ⁸⁵ IPA, para.2.4.
- ⁸⁶ IPA, para.2.4.
- ⁸⁷ GW, page 7.
- ⁸⁸ GW, page 8.
- ⁸⁹ JS1, para.14.
- ⁹⁰ JS1, para 14.
- ⁹¹ CS page 4.
- ⁹² JS1, page 5.
- ⁹³ HRW, para.22.
- ⁹⁴ IPA, para.6.2.
- ⁹⁵ JS1, page 11.
- ⁹⁶ JS1, page 4.
- ⁹⁷ JS1, page 5.
- ⁹⁸ IPA, para.3.2.
- ⁹⁹ JS1, page 11.
- ¹⁰⁰ MSF, page 3.
- ¹⁰¹ MSF, page 2.
- ¹⁰² MSF, page 5.
- ¹⁰³ CS, page 5.
- ¹⁰⁴ JS1, para. 15.
- ¹⁰⁵ IPA, para.31 and 32.
- ¹⁰⁶ JS1, para.17.
- ¹⁰⁷ IPA, para.4.1.
- ¹⁰⁸ JS1, para.18.
- ¹⁰⁹ JS1, para.19.
- ¹¹⁰ JS1, para.21.
- ¹¹¹ JS1, para.21.
- ¹¹² HRW, para.24.
- ¹¹³ JS1, para.22.
- ¹¹⁴ JS1, para.23.
- ¹¹⁵ JS1, para. 36.
- ¹¹⁶ A/HRC/18/18, Recommendation from Norway, 79.15.
- ¹¹⁷ CS, page 3.
- ¹¹⁸ AN, para.9.
- ¹¹⁹ AN, para.10.
- ¹²⁰ GW, page 4.
- ¹²¹ AN, para.13.
- ¹²² AN, para.18.
- ¹²³ AN, para.20.
- ¹²⁴ AN, para.22.
- ¹²⁵ AN, para.23.
- ¹²⁶ AN, para.25.
- ¹²⁷ AN, para.49.
- ¹²⁸ CS, page 5.
- ¹²⁹ CS, page 6.

-
- ¹³⁰ JS1, para.45.
¹³¹ CS, page 6.
¹³² JS2, para.4.
¹³³ HRW, para.13.
¹³⁴ JS2, para.13.
¹³⁵ A/HRC/18/18, Recommendation 78.10 from Hungary.
¹³⁶ HRW, para.14.
¹³⁷ HRW, para.15.
¹³⁸ JS2, para.5.
¹³⁹ HRW, para.4.
¹⁴⁰ JS2, para.8.
¹⁴¹ JS2, para.8.
¹⁴² JS2, para.10.
¹⁴³ JS2, para.6.
¹⁴⁴ JS2, para.14.
¹⁴⁵ JS2, para.14.
¹⁴⁶ JS2, para.16.
¹⁴⁷ UNPO, page 3.
¹⁴⁸ UNPO, page 4.
¹⁴⁹ UNPO, page 7.
¹⁵⁰ A/HRC/18/18, Recommendation 79.58 from Maldives.
¹⁵¹ HRW, para.19 and 20.
¹⁵² Recommendation 79.58 from Maldives.
¹⁵³ Recommendation 79.51 from Thailand.
¹⁵⁴ Recommendation 79.41 from Switzerland.
¹⁵⁵ GW, page 2.
¹⁵⁶ GW, page 2.
¹⁵⁷ GW, page 3.
¹⁵⁸ GW, page 5.
¹⁵⁹ AN, para.33.
¹⁶⁰ AN, para.38.
¹⁶¹ AN, para.39.
¹⁶² CS, page 6.
¹⁶³ JS1, para.45.
¹⁶⁴ GW, page 7.
¹⁶⁵ OHR, page 1.
-